FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 159 Enu. 10

CINQUIÈME DU CA

Province: Quebec — District No. 159 Gaspé — S. District No. — Enumeration District / District du recenseur No. 1 — in / dans Township du Nord Municipality (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 20

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par J. Fred. Arseneau — Enumerator. / Recenseur. June 25th and 26

Lines. Lignes. (Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites.) Dwelling Houses. / Maisons.	Family. / Famille.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. If an immigrant. / Pour les immigrants, année de l'immigration au Canada.	Year of naturalization. If formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou emploi du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. (See instructions.) / Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	State where person is employed, whether in woollen mill, "tar foundry, shop," in divisions, etc. / Mentionner où la personne est employée, comme usine de laine, "tar foundry, shop," ou divisions, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines à l'emploi principal ou de métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines à d'autres travaux que à l'emploi principal ou un métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers secondaires, s'il y en a.	Rate of earnings per hour when employed by the week. / Taux du pain par heure à l'heure employée.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in company's name. / Coût de l'assurance dans l'année du compagnie.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons over 15 years of age at colleges, universities, or at University. / Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes de plus de 15 ans et au collège, aux universités ou à l'Université.	Blind.	Aveugle.
1	140	140	Leblanc Olivina	Bay du Nord	F	Daughter	S	Sept	1909	1	2			Français	Canadien	Catholique																							
2	141	141	Vigneau Lucien	— — —	M	Head	M	Aug	1855	55	2			Français	Canadien	Catholique	Trucker	Fisherman	m	m	Y																		
3			" Julie	— — —	F	Wife	M	Apr	1856	55	2			Français	Canadien	Catholique	None																						
4			" Wilbur	— — —	M	Son	S	May	1886	25	2			Français	Canadien	Catholique	Fisherman	Farmer	m	m	Y																		
5			" Josephine	— — —	F	Daughter	S	May	1889	21	2			Français	Canadien	Catholique	None																						
6			" Adrienne	— — —	F	Daughter	S	Dec	1891	19	2			Français	Canadien	Catholique	Packer	Fisherman	4-6	0-2	m	Y	Y	Fish Canning &		42		36											
7			" Alexandre	— — —	M	Son	S	Jan	1892	19	2			Français	Canadien	Catholique	Fisherman	Farmer	4-6	0-2	m	Y	Y																
8			" Johnny	— — —	M	Son	S	Apr	1895	16	2			Français	Canadien	Catholique	Fisherman	Farmer	4-6	0-2	m	Y	Y																
9			" Lesset	— — —	M	Son	S	Jan	1898	12	2			Français	Canadien	Catholique	None																						
10	142	142	Anorin Auguste	— — —	M	Head	M	Aug	1868	42	2			Français	Canadien	Catholique	Packer	Fisherman	m	m	Y																		
11			" Marie	— — —	F	Wife	M	Sept	1868	42	2			Français	Canadien	Catholique	None																						
12			" Emma	— — —	F	Daughter	S	July	1898	12	2			Français	Canadien	Catholique	None																						
13			" Béatrix	— — —	F	Daughter	S	Sept	1899	11	2			Français	Canadien	Catholique	None																						
14			" Dominique	— — —	M	Son	S	Jan	1902	9	2			Français	Canadien	Catholique																							
15			" Jérémie	— — —	M	Son	S	Jan	1903	7	2			Français	Canadien	Catholique																							
16			" Lilla	— — —	F	Son	S	Oct	1907	3	2			Français	Canadien	Catholique																							
17			" Lysia	— — —	F	Son	S	Jan	1909	1	2			Français	Canadien	Catholique																							
18	143	143	Bourgeois Désiré	— — —	M	Head	M	May	1868	42	2			Français	Canadien	Catholique	Packer	Fisherman	m	m	Y																		
19			" Louise	— — —	F	Wife	M	Feb	1874	37	2			Français	Canadien	Catholique	None																						
20			" Ernest	— — —	M	Son	S	Sept	1889	21	2			Français	Canadien	Catholique	Fishing	Farmer	m	m	Y																		
21			" Elizabette	— — —	F	Daughter	S	Sept	1891	19	2			Français	Canadien	Catholique	Packer	Fisherman	4-6	0-2	m	Y	Y	Fish Canning &		42		36											
22			" Joseph	— — —	M	Son	S	Mar	1893	17	2			Français	Canadien	Catholique	Fisherman	Farmer	4-6	0-2	m	Y	Y																
23			" Blanche Alma	— — —	F	Step Daughter	S	Oct	1898	2	2			Français	Canadien	Catholique																							
24	144	144	Arsenau Lazer	— — —	M	Head	M	Feb	1871	40	2			Français	Canadien	Catholique	Fisherman	Farmer	m	m	Y																		
25			" Marguerite	— — —	F	Wife	M	Jan	1874	37	2			Français	Canadien	Catholique	None																						
26			" Indger	— — —	M	Son	S	Mar	1897	16	2			Français	Canadien	Catholique	Fisherman	Farmer	4-6	0-2	m	Y	Y																
27			" Maurice	— — —	M	Son	S	Sept	1898	12	2			Français	Canadien	Catholique	None																						
28			" Frank	— — —	M	Son	S	July	1900	10	2			Français	Canadien	Catholique	None																						
29			" Omalda	— — —	F	Daughter	S	Feb	1903	8	2			Français	Canadien	Catholique																							
30			" Delphine	— — —	M	Son	S	Nov	1904	6	2			Français	Canadien	Catholique																							
31			" Stella	— — —	F	Son	S	May	1907	4	2			Français	Canadien	Catholique																							
32			" Noel	— — —	M	Son	S	June	1910	1	2			Français	Canadien	Catholique	None																						
33	145	145	Lepiere Amédé (P.)	— — —	M	Head	M	Dec	1869	41	2			Français	Canadien	Catholique	Farmer	Fisherman	m	m	Y																		
34			" Adelina	— — —	F	Wife	M	Aug	1870	40	2			Français	Canadien	Catholique	None																						
35			" Philippe	— — —	M	Son	S	May	1895	16	2			Français	Canadien	Catholique	Fisherman	Farmer	m	m	Y																		
36			" Clément	— — —	M	Son	S	Nov	1897	13	2			Français	Canadien	Catholique	None																						
37			" Ernesta	— — —	M	Son	S	Dec	1900	10	2			Français	Canadien	Catholique	None																						
38			" Hubert	— — —	M	Son	S	Mar	1902	7	2			Français	Canadien	Catholique																							
39			" Alberta	— — —	F	Daughter	S	June	1901	1	2			Français	Canadien	Catholique																							
40	146	146	Lepiere Amédé S.	— — —	M	Head	M	Mar	1870	40	2			Français	Canadien	Catholique	Fishing	Fisherman	m	m	Y																		
41			" Marguerite	— — —	F	Wife	M	May	1874	34	2			Français	Canadien	Catholique	None																						
42			" Alfédé	— — —	F	Daughter	S	Dec	1898	12	2			Français	Canadien	Catholique	None																						
43			" Joseph	— — —	M	Son	S	Aug	1902	8	2			Français	Canadien	Catholique																							
44			" Thérèse	— — —	F	Daughter	S	Sept	1904	6	2			Français	Canadien	Catholique																							
45			" Joseph	— — —	M	Son	S	Aug	1906	4	2			Français	Canadien	Catholique																							
46			" Mathilde	— — —	F	Daughter	S	July	1909	1	2			Français	Canadien	Catholique																							
47	147	147	Deraspe Marie	— — —	F	Head	W	Mar	1837	73	2			Français	Canadien	Catholique	Farmer	Fisherman	m	m	Y																		
48			" Elizabette	— — —	F	Wife	M	Feb	1859	52	2			Français	Canadien	Catholique	None																						
49			" Marine	— — —	F	Daughter	S	Dec	1889	21	2			Français	Canadien	Catholique	Packer	Fisherman	4-6	0-2	m	Y	Y	Fish Canning &		42		25											
50			" Pierre	— — —	M	Son	S	Nov	1891	19	2			Français	Canadien	Catholique																							